Mehrsprachige Clients für globalen Einsatz bei NOE

Globaler Zugriff

Mehrsprachige IT-Anwendungen bieten für international tätige Unternehmen unschätzbare Vorteile. Oftmals stellt sich jedoch die Frage, ob vorhandene Lösungen um die Mehrsprachigkeit erweitert werden können oder die Einführung einer entsprechenden Standardsoftware wirtschaftlicher ist.

Die NOE-Schaltechnik Georg Meyer-Keller GmbH + Co. KG aus Süssen entschied sich für die iNEXT Suite Technologien, um moderne, mehrsprachige .NET Clients für die eigenentwickelte ERP-Lösung zu erstellen.

Als Anbieter innovativer Beton-Schaltechnik blickt NOE auf eine mehr als 50-jährige Tradition zurück. Fast 40 Jahre davon setzt das Unternehmen IBM Hardware in der IT ein. Bis in die 70-er Jahre reichen die Wurzeln der ersten eigenen Softwarelösungen auf Basis der damals aktuellen IBM/38 zurück. Deren permanente Pflege und Weiterentwicklung sowie umfangreiche ERP-Neuentwicklungen, wie sie in den 90-er Jahren vorgenommen wurden, sichern NOE jederzeit die optimale Abwicklung aller Geschäftsprozesse rund um die Vermietung und den Verkauf der Beton-Schalsysteme. Die seit jeher hohe Exportorientierung erfordert dabei auch die Berücksichtigung internationaler Faktoren.

Stabile IT-Basis

Nur durch die maßgeschneiderten Lösungen ist NOE in der Lage, flexibel und schnell die Änderungen auf den weltweiten Märkten in die Software einzuarbeiten und so eine stabile IT-Basis für die gesunde Unternehmensentwicklung zu sichern.

In letzter Zeit rückte die Konsolidierung der ausländischen Tochtergesellschaften wie Holland, Slowakei, Tschechien, Kroatien u.a. in den Fokus. Eine zentrale Aufgabe war die dortige Einführung der bewährten AS/400 Lösungen und die Einarbeitung der Mitarbeiter vor Ort. Mit höchster Priorität musste daher die Software zunächst mehrsprachig und die Bedienung durch moderne Windows-Clients komfortabler und intuitiver gemacht werden.

Modernisierung mit Perspektive

Bei der Suche nach entsprechenden Lösungen stieß NOE auf die iNEXT Suite von ML-Software. Diese Technologie versprach nicht nur diese beiden drängendsten Anforderungen schnell und kostengünstig zu realisieren. Sie bot auch effiziente Lösungen für weitere geplante Aufgaben wie die Neuentwicklung statistischer Auswertungen, den Datenexport nach Excel, die E-Mail-Anbindung sowie die Integration externer Module wie z.B. Google-Maps und Telefonbuch in die bestehende ERP-Lösung. Im Vergleich dazu stellte ein Wechsel auf eine Standardsoftware keine Alternative dar, zumal eine zufriedenstellende Lösung mit dem erforderlichen Funktionsumfang nicht gefunden wurde.

Nach einer ersten Präsentation im Frühjahr fiel im August die Entscheidung für iNEXT Suite. Ausschlaggebend waren die einfache Implementierung und die schnelle Umsetzung der Mehrsprachigkeit. Bereits im September wurde die IST-Analyse durchgeführt und die ersten Projektschritte festgelegt. Der Hersteller ML-Software übernahm die Programmierung des .NET-Clients, mit dem dann auf jeder Windows-Arbeitsstation die bestehende AS/400-ERP-Lösung bedient werden konnte. Um diesen Client mehrsprachig zu machen, arbeiteten ML und NOE eng zusammen. Mit punktuellen Anpassungen auf der AS/400-Seite und dem Aufbau einer Übersetzungsdatenbank wurde die Mehrsprachigkeit in weniger als zehn Manntagen umgesetzt und der Client erstmals in Betrieb genommen.

Nach und nach wurden weitere Neuerungen implementiert, so dass der iNEXT-Client heute durch hohen Bedienkomfort und eine Reihe zusätzlicher Funktionalitäten die Anwender überzeugt. Nur wenige langjährige AS/400-Nutzer bevorzugen weiterhin den Green Screen und die reine Tastatur-Bedienung. Vor allem bei der Vielzahl junger Nutzer hat der Client die Akzeptanz der bewährten AS/400-Software gesteigert. Derzeit sind ca. 120 Arbeitsplätze weltweit mit dem mehrsprachigen iNEXT-Client ausgestattet.

Den kostenlosen iNEXT Free Client können Sie downloaden unter:

freeclient.inextsuite.com

Er ist sofort für die tägliche Arbeit einsetzbar – ganz ohne Werbung und zeitliche Einschränkung. **Jana Klinge** ■

ML-Software GmbH, Ettlingen

www.ml-software.info